



# Amtsblatt Nr. 17

der VG Erftal mit den Mitgliedsgemeinden  
Bürgstadt und Neunkirchen  
und der Gemeinde Eichenbühl



*Wir wünschen allen Schülern  
einen guten Start ins neue Schuljahr!*

# Amtlicher Teil

der Verwaltungsgemeinschaft Ertal mit dem Markt Bürgstadt und der Gemeinde Neunkirchen

## Standesamtliche Mitteilungen

### Eheschließungen

- 04.08. Volker Hartl, Neunkirchen, Flurstraße 13 und Marion Waldeis, Neunkirchen, Flurstraße 13
- 26.08. Franz Anton Reichert, Miltenberg, Im Steinig 9 und Eleonora Husztik, Bürgstadt, Streckfuß 3
- 27.08. Mathias Klaus Neumann, Bürgstadt, Lauersend 24 und Julia Monika Schadt, Weiterstadt, Rudolf-Diesel-Straße 3 A



\* \* \*

## Die nächsten Gemeinderatssitzungen und Außendienststunden

Die nächsten Gemeinderatssitzungen finden wie folgt statt:

**Bürgstadt:** **Dienstag, 13. September 2016, um 19.30 Uhr** im Rathaus  
**Dienstag, 4. Oktober, 2016, um 19.30 Uhr** im Rathaus

**Neunkirchen:** **Donnerstag, 6. Oktober 2016, um 19.30 Uhr**  
im Rathaus Neunkirchen, Sitzungssaal

- am Nachmittag **Außendienststunden**

Neunkirchen:	13.30 – 14.30 Uhr
Umpfenbach:	14.45 – 15.45 Uhr
Richelbach:	16.00 – 17.00 Uhr

Anträge können bis spätestens eine Woche vor dem Sitzungstermin im Rathaus abgegeben werden. Die einzelnen Tagesordnungspunkte werden im Aushangkasten und für Bürgstadt im Internet unter [www.buergstadt.de](http://www.buergstadt.de) und für Neunkirchen im Internet unter [www.neunkirchen-unterfranken.de](http://www.neunkirchen-unterfranken.de) veröffentlicht. Hier können auch Kurzprotokolle der vorangegangenen öffentlichen Sitzungen nachgelesen werden.

## MARKT BÜRGSTADT – Stellenausschreibung



Der Markt Bürgstadt als Kooperationspartner der Mittelschule Bürgstadt für die offene Ganztageschule sucht für sein engagiertes Team ab sofort eine/n

### Mitarbeiter/in für die Hausaufgabenbetreuung

Die Einstellung erfolgt zunächst im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung bei einer Regelarbeitszeit von montags bis donnerstags von jeweils 13.30 – 16.00 Uhr.

Betreut werden die Schülerinnen und Schüler der offenen Ganztageschule der Mittelschule der 5. - 9. Jahrgangsstufe bei der Erledigung ihrer Hausaufgaben.

Wir erwarten:

- Freude an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Eigeninitiative und Flexibilität

Wir bieten eine interessante Tätigkeit bei Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE).

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen sind bis spätestens **23. September 2016** an die Verwaltungsgemeinschaft Ertal, Rathaus Bürgstadt, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt oder [poststelle@buergstadt.de](mailto:poststelle@buergstadt.de) zu richten. Nähere Auskünfte erteilt Herr Hofmann, Tel. 09371/9738-27.

Bürgstadt, 10.09.2016  
MARKT BÜRGSTADT

gez. Grün  
1. Bürgermeister

## Helfen verbindet - Wir verschenken eine Stunde Zeit!

Der Markt Bürgstadt & »Helfen verbindet«  
laden alle interessierten Seniorinnen und Senioren herzlich ein zum  
**Kreativnachmittag mit Elisabeth Schneiderbänder**  
am **Dienstag, 27. September, 15.00 – 17.00 Uhr**  
»Gestalten mit Papier – Papiervögel«

in Bürgstadt, Treffpunkt Schule (oberer Eingang am Bolzplatz).  
Selbstverständlich sind auch alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer von »Helfen verbindet« herzlich eingeladen, an diesen Nachmittagen mitzubasteln.

**Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung erbeten unter  
Tel. 09371/9738-19, Frau Gümperlein, Bürgerbüro Bürgstadt.**

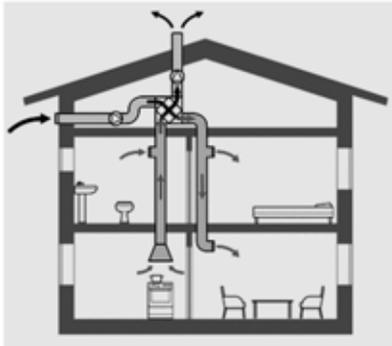


Dieses Projekt wird gefördert mit Mitteln der E+O-Gelbach-Stiftung Bürgstadt.

## Wohnraumlüftung für ein gesundes Raumklima

### Vorteile im Überblick:

- Sorgt für behagliches u. gesundes Raumklima !
- Energieeinsparung durch Wärmerückgewinnung !
- Eingebauter, temperaturgesteuerter Bypass, umgeht die Wärmerückgewinnung im Sommer und ermöglicht das Lüften mit kühler Nachtluft !
- Filterung der Außenluft – wichtig für Allergiker !
- Reduzierte Geruchsbelastung !
- Werterhalt der Immobilie durch Vermeidung von Schimmelpilzen in der Bausubstanz !



**Ihr Partner für  
Heizung und Sanitär:**

- Stückholz, Pellets, Hackgut
- Solaranlagen
- Wärmepumpen, Lüftung
- Öl und Gas
- Kundendienst
- Bad



**HeizungsTechnik**  
**Schlegel**  
GmbH

Im Tannenschlag 18 · 63928 Eichenbühl / Heppdiel  
Tel: 0 93 78 / 5 33 Fax: 17 27 www.schlegel-hts.de

## Tagespflege zum Wohlfühlen



Unsere **Tagespflege** ist eine große Erleichterung für Angehörige: Senioren tagsüber in guten Händen, abends wieder zuhause.

Betreuungszeiten frei vereinbar, auch am Wochenende • Ihre Senioren werden geholt und gebracht • liebevolle Zuwendung vor allem bei altersgemäßen Defiziten durch unsere examinierten Mitarbeiter


  
**Kreis-**  
**Altenheim** *Wir sind daheim!*  
**Amorbach**

Herzogin-v.-Kent-Str. 9 • Amorbach • 09373.97120 • [verwaltung@kreisaltenheim-amorbach.de](mailto:verwaltung@kreisaltenheim-amorbach.de)

## Oswald & Menges

GmbH



**Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort einen  
Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik**



Bewerbung an Oswald & Menges GmbH, Hauptstrasse 121, 63897 Miltenberg  
oder per Email an [info@oswaldundmenges.de](mailto:info@oswaldundmenges.de)

[www.oswaldundmenges.de](http://www.oswaldundmenges.de)



**„Meiner Mama fehlt noch die passende Küche.“**



**Wir haben sie - individuell und passgenau nach Ihren Vorstellungen gefertigt.**

**Jetzt vorbei kommen, schauen und unverbindlich beraten lassen!**

**Brümat GmbH**

Brümat GmbH · Hauptstr. 9 · 63928 Eichenbühl · Tel.: 09371 - 94994-0 · www.bruemat.de

*Wir wissen, worauf es wirklich ankommt.*

Nutzfahrzeuge · Reisemobile · PKW



**Die Welt des Transports**

Wartung und Reparatur von PKW und Nutzfahrzeugen aller Hersteller




**FRANKEN-GARAGE**

Bürgstadt · Tel. 09371-9487248  
www.franken-garage.de

- **Arbeitnehmern**
- **Rentnern**
- **Beamten**



erstellen wir im Rahmen einer Mitgliedschaft die

**Einkommensteuererklärung**

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung) dürfen die Einnahmegrenze von insgesamt 13.000,- € bzw. 26.000,- € bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen.

**BERATUNGSSTELLEN:**

- **Umpfenbach**  
Odenwaldstraße 8, ☎ 0 93 78 / 90 84 04
- **Miltenberg**  
Brückenstraße 12, ☎ 0 93 71 / 9 91 20

Termine nach tel. Vereinbarung

raimund.ott@vlh.de · www.vlh.de / bst / 8051

**GREULICH GmbH**

Moderne Bäder \* Innovative Heizungen \* Spenglerei



DAS DACH, STARK WIE EIN STIER

Heumahdsweg 10  
63930 Richelbach  
09378-908057-0

**Alles unter Dach und Fach!**

Beratung \* Planung \* Ausführung



- Anzeige -

**Kostenlose Tagesurlaube genießen!  
Mehr Geld für Tagespflege-Besuche**

Das neue Pflegestärkungsgesetz bringt zusätzliche Leistungen für Familien, die einen Angehörigen zu Hause selbst pflegen. Seit 1. Januar können sie die Leistungen der Tagespflege neben der ambulanten Pflegesachleistung sowie dem Pflegegeld in vollem Umfang in Anspruch nehmen. „Mit dem neuen Gesetz stehen die zusätzlichen Gelder monatlich in allen vier Pflegestufen separat für die Tages- und Nachtpflege zur Verfügung“, erklärt Pflege-Expertin Elvira Prokisch von der Johanniter-Tagespflege. „So können deutlich mehr kostenfreie Tage in einer Tagespflege erlebt werden“, empfiehlt Prokisch.

Bei einem persönlichen Gespräch lassen sich passende Finanzierungen finden, damit Sie für die Pflege zu Hause entlastet werden.

**Mehr Lebensqualität!  
Die Johanniter-Tagespflege.**



Gutschein vorlegen  
- ein Tag kostenlos!

Lernen Sie die Johanniter-Tagespflege in Miltenberg kennen. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Info-Telefon: **DIE JOHANNITER**  
09371 9526-11 Aus Liebe zum Leben



# Amtlicher Teil der Gemeinde Eichenbühl mit Ortsteilen

## GEMEINDE EICHENBÜHL

### Kanaldeckel und Schmutzfänger nicht entfernen!

Während des Starkregenereignisses Ende Mai 2016 wurden von besorgten Bürgern an unterschiedlichen Stellen im gesamten Ortsbereich die Kanaldeckel und Schmutzfänger entfernt, um ein schnelleres Abfließen des Niederschlagswassers zu gewährleisten.

Diese Maßnahme ist aber kontraproduktiv, da bei Starkregenereignisse die Kanalisation ebenfalls überlastet ist und Niederschlagswasser nur noch eingeschränkt aufgenommen wird.

Durch das Entfernen der Schmutzfänger gelangt bei sinkendem Wasserstand sehr viel Schmutz (Äste, Sand, Steine, Geröll usw.) in die Kanalisation und verursacht dort große Schmutzablagerungen, die mühsam per Saugfahrzeug entfernt werden müssen. Dadurch entstehen hohe Kosten für die Entfernung und Entsorgung der Störstoffe.

Für das Ereignis Ende Mai und die sich anschließende Reinigung der Regenüberlaufbauwerke und Entsorgung des Materiales sind ca. 7.000 € Kosten angefallen.

Außerdem entstehen durch das Entfernen der Kanaldeckel und Schmutzfänger Gefahrenstellen für die Allgemeinheit, zum Beispiel können Fahrzeuge in die offenen Kanalschächte geraten und schwer beschädigt werden. Genauso gut können Fußgänger in die offenstehenden Kanalschächte fallen und sich dabei verletzen.

**Bitte bei zukünftigen Starkregenereignissen keine Kanaldeckel und Schmutzfänger entfernen!**

GEMEINDE EICHENBÜHL  
Eichenbühl, den 05.09.2016

gez. Günther Winkler  
1. Bürgermeister

\* \* \*

## Änderung der Bankverbindung für die Gemeinde Eichenbühl

Durch die Fusion der Raiffeisen-Volksbank Miltenberg eG mit der Volksbank Odenwald entsteht eine neue Genossenschaftsbank, die **Vereinigte Volksbank Raiffeisenbank eG**. Hierdurch ändert sich auch unsere Bankverbindung. Die neue Kontonummer der Gemeinde Eichenbühl lautet:

**IBAN: DE 29 5086 3513 0000 7008 00**

**BIC: GENO DE 51 MIC**

Bürger, die uns ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, müssen nichts veranlassen. Wir bitten alle Barzahler, ab sofort diese Bankverbindung für Ihre Zahlungen zu übernehmen.

\* \* \*

**MANFRED  
NEUBERGER  
STEINMETZMEISTER**



innovativ  
preiswert  
zuverlässig

- Grabmale
- Restaurierungen
- Natursteinarbeiten
- Garten - Skulpturen

Freiherr-von-Gudenus-Str. 20  
63930 Neunkirchen-Umpfenbach

Tel.: 0 93 78 / 14 98  
Fax: 0 93 78 / 90 81 13

**Multimedia Handel Dienstleistungen Heiko Girschek, Eichenbühl**

**Telekom kündigt Ihren Telefonanschluß? Wir helfen Ihnen!**

**www.mhdhg.de/telekom oder Hotline: 09371 / 65 000 46**

**Nutzen Sie unseren kostenlosen Tarifcheck! Wir zeigen Ihnen welche Lösung für Sie die Beste ist!**



<b>Computer</b> Reparatur, Viren-Entfernung / Verkauf	<b>INTERNET</b> Einrichtung Tarif-Buchung	<b>TELEFON</b> Festnetz & Mobil für Privat & Gewerbe	<b>SAT&amp;Kabel TV</b> Einrichtung, Geräteverkauf	<b>KAMERA</b> Überwachungs- Systeme
--	---	--	--	---

**Büro: 09371 / 65 000 46 / Mobil: 0170 / 95 299 86 / www.mhdhg.de**



HEILIGENHAUSEN, WÄHREND DER VEREINIGUNG

## GEMEINDE EICHENBÜHL

### Vollzug des Bayerischen Naturschutzgesetzes (BayNatSchG); Verfahren zur Änderung der Verordnung über den „Naturpark Bayerischer Odenwald“ und Ausweisung von Ausnahmezonen für Windkraftnutzung im Landschaftsschutzgebiet des „Naturparks Bayerischer Odenwald“ in den Landkreisen Aschaffenburg und Miltenberg

#### Bekanntmachung

Der Bezirk Unterfranken beabsichtigt, in Teilbereichen des Landschaftsschutzgebietes (bisherige Schutzzone) im „Naturpark Bayerischer Odenwald“ die Errichtung von Windkraftanlagen zu ermöglichen. Hierzu sollen die Verordnung des Bayerischen Staatsministeriums für Landesentwicklung und Umweltfragen über den „Naturpark Bayerischer Odenwald“ vom 28. Juli 1982 (GVBl S. 604, BayRS 791-5-1-U), zuletzt geändert durch die Verordnung zur Änderung der Verordnung über den „Naturpark Bayerischer Odenwald“ vom 29. Juni 1996 (GVBl S. 273, BayRS 791-5-1-U), deren Geltungsbereich Teile der Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg umfasst, geändert und entsprechende Ausnahmezonen für Windkraftnutzung ausgewiesen werden. Im übrigen Bereich des Landschaftsschutzgebietes bleibt die Errichtung von Windkraftanlagen ausgeschlossen.

Aufgrund der Fortschreibung des Bayerischen Windenergie-Erlasses, der in dem im Mai 2015 eingeleiteten ersten Anhörungsverfahren vorgebrachten Stellungnahmen und Einwendungen sowie der Aktualisierung der Daten über Vorkommen kollisionsgefährdeter Vogelarten wurde der ursprüngliche Verordnungsentwurf zur Änderung der Verordnung über den „Naturpark Bayerischer Odenwald“ überarbeitet.

Hierdurch verkleinern sich die vorgesehenen Ausnahmezonen 1, 3, 4, 5, 6 und 9 z.T. deutlich. Die geplanten Ausnahmezonen 8, 11, und 12 fallen komplett weg. Dagegen bleiben die Ausnahmezonen 2, 7 und 10 in unveränderter Größe bestehen. Vorgesehen sind nunmehr neun statt zwölf Ausnahmezonen. Die Fläche der geplanten Ausnahmezonen verringert sich von 2.252 ha auf 1.704 ha. Zudem wurde der Verordnungsentwurf dahingehend angepasst, dass Windkraftanlagen in den Ausnahmezonen bis zu einer Höhe von 230 m zulässig sind. Damit wird dem gegenwärtigen technischen Entwicklungsstand Rechnung getragen, ohne dass es – im Vergleich zur ursprünglich geplanten Höhe von 200 m – zu nennenswerten zusätzlichen Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes kommt.

Das Landschaftsschutzgebiet „Bayerischer Odenwald“, das in der bisherigen Abgrenzung der Schutzzone des Naturparks unverändert weitergilt, sowie die Lage der einzelnen Ausnahmezonen innerhalb des Landschaftsschutzgebietes sind aus der als Anlage beigefügten Übersichtskarte ersichtlich.

Diese geplanten Ausnahmezonen liegen im **Landkreis Miltenberg**:

Stadt/Gemeinde	Gemarkung	Ausnahmezone(n)
<b>Stadt Amorbach</b>	<b>Amorbach</b> Im Nordwesten der Gemarkung Im Südwesten der Gemarkung	<b>4</b> („Sansenhof/Gönzbachtal“) <b>5</b> („Zwischen Lochbrunnal und Reißberg“)
	<b>Beuchen</b> (im Süden der Gemarkung)	<b>9</b> („Hagheumahden“)
<b>Markt Kirchzell</b>	<b>Kirchzell</b> (im Norden der Gemarkung)	<b>5</b> („Zwischen Lochbrunnal und Reißberg“)
	<b>Watterbach</b> Im Westen der Gemarkung  Im Osten der Gemarkung	<b>6</b> („Westlich Breitenbuch“, ehemals „Nordwestlich Breitenbuch“) <b>7</b> („Nördlich Dörnbachshöhe“)
<b>Stadt Klingenberg am Main</b>	<b>Trennfurt</b> (im Westen der Gemarkung)	<b>2</b> („Oberwald Wörth“, ehemals „Trennfurter Wald“)
<b>Stadt Miltenberg</b>	<b>Miltenberg</b> (im Westen der Gemarkung)	<b>3</b> („Waldgebiet am Rauschen und Steinkopf“)
<b>Stadt Obernburg am Main</b>	<b>Eisenbach</b> (im Südwesten der Gemarkung)	<b>1</b> („Obernburger Stadtwald“)
	<b>Obernburg am Main</b> (im Südwesten der Gemarkung)	<b>1</b> („Obernburger Stadtwald“)
<b>Gemeinde Rüdenu</b>	<b>Rüdenu</b> (im Westen der Gemarkung)	<b>3</b> („Waldgebiet am Rauschen und Steinkopf“)
<b>Markt Schneeberg</b>	<b>Hambrunn</b> (im Süden der Gemarkung)	<b>10</b> („Südlich Hambrunn“)
	<b>Schneeberg</b> (im Süden der Gemarkung)	<b>9</b> („Hagheumahden“)
<b>Markt Weilbach</b>	<b>Ohrenbach</b> Im Nordosten der Gemarkung  Im Südwesten der Gemarkung	<b>3</b> („Waldgebiet am Rauschen und Steinkopf“) <b>4</b> („Sansenhof/Gönzbachtal“)
	<b>Weckbach</b> (im Nordwesten der Gemarkung)	<b>4</b> („Sansenhof/Gönzbachtal“)
	<b>Wörth am Main</b> (im Süden der Gemarkung)	<b>2</b> („Oberwald Wörth“, ehemals „Trennfurter Wald“)

Im Zuge der Änderung der Verordnung über den „Naturpark Bayerischer Odenwald“ wird diese Verordnung, soweit sie gem. Art. 15 Abs. 2 des Bayerischen Naturschutzgesetzes (BayNatSchG) hinsichtlich der Festsetzung von Schutzzonen mit Verboten als Rechtsverordnung über ein Landschaftsschutzgebiet weiteergilt, auch formell in eine eigenständige Rechtsverordnung des Bezirks Unterfranken über ein Landschaftsschutzgebiet überführt. Die neue Verordnung erhält die Bezeichnung „Verordnung über das Landschaftsschutzgebiet „Bayerischer Odenwald““.

Da sich das Landschaftsschutzgebiet im „Naturpark Bayerischer Odenwald“ über den Bereich zweier Landkreise erstreckt und sich die Änderung der Rechtsverordnung nicht ausschließlich auf das Gebiet eines Landkreises bezieht, ist nach Art. 51 Abs. 2 Satz 3 i.V.m. Abs. 1 Nr. 3 BayNatSchG der Bezirk Unterfranken für den Erlass dieser Rechtsverordnung zuständig.

Der Entwurf der Änderungsverordnung mit den zugehörigen Karten, der Entwurf der Neubekanntmachung der Verordnung über das Landschaftsschutzgebiet „Bayerischer Odenwald“ sowie die Begründung der Änderungsverordnung des Bezirks und der Erläuterungsbericht des Landschaftsbüros Pirkel-Riedel-Theurer vom 24.03.2016 einschließlich der Anlagen liegen

**in der Zeit vom 21.09.2016 – 21.10.2016  
bei der Gemeinde Eichenbühl, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl,  
Herr Eckstein, Bauamt, I. Stock**

während der allgemeinen Dienststunden zur allgemeinen Einsichtnahme aus

Die Unterlagen können zusätzlich auch im Internetangebot des Bezirks Unterfranken ([www.bezirk-unterfranken.de](http://www.bezirk-unterfranken.de)) eingesehen werden. Maßgeblich ist jedoch allein der Inhalt der ausgelegten Unterlagen.

Die Homepage des Bezirks enthält auch ein Musterformular für das Vorbringen von Bedenken und Anregungen.

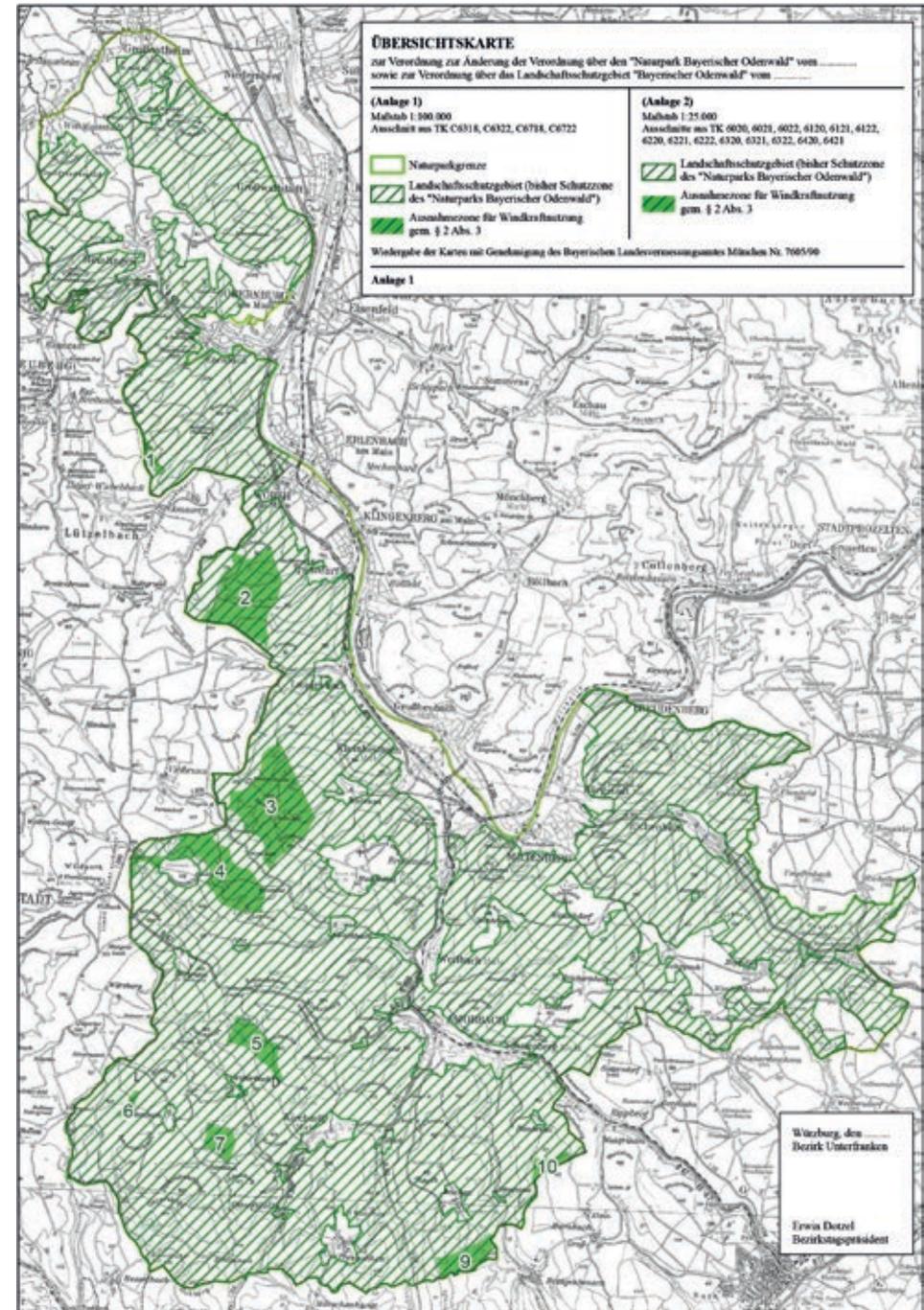
Während der Auslegungsfrist können Bedenken und Anregungen bei der **Gemeinde Eichenbühl, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl, Bauamt, I. Stock** oder bei der Anhörungsbehörde **Bezirk Unterfranken, Silberstraße 5, 97074 Würzburg**, vorgebracht werden.

Die fristgemäß vorgebrachten Bedenken und Anregungen werden gem. Art. 52 Abs. 4 Bay-NatSchG durch den Bezirk Unterfranken geprüft.

Eichenbühl, den 05.09.2016  
GEMEINDE EICHENBÜHL

gez. Günther Winkler  
1. Bürgermeister

\* \* \*





**UNSER AUTO RIECHT WIEDER GUT!**

**VEREINBAREN SIE JETZT EINEN TERMIN  
FÜR DAS DIESELSOFTWARE-UPDATE!**

Wir stehen seit über 90 Jahren und mehreren Generationen mit unserem Namen und unserem Wort für Verantwortung und hohes Qualitätsbewusstsein. Dies wird auch in Zukunft so sein.

Bitte melden Sie sich bei uns, damit wir Ihnen helfen können, schnellstmöglich und reibungslos.

Unsere Hotline: **0 93 71 - 60 86** oder unter **vertrauen@berres-hirsch.de**



Autohaus Berres - Hirsch GmbH | Etterweg 1 | 63928 Eichenbühl

Die Chorvereinigung Eichenbühl lädt ein zum

# Lampionfest

Im Garten der Bücherei hinter dem Dorfplatz  
Sonntag, 25. September, ab 15 Uhr



- ◆ Verkauf und Reparatur von Elektrogeräten
- ◆ Stark- u. Schwachstrom-Installation
- ◆ Photovoltaik- und Solaranlagen
- ◆ Zentrale Staubsaugeranlagen

- ◆ Wohnraum-Lüftungsanlagen
- ◆ Kundendienst – E-CHECK
- ◆ EDV- und Telefonanlagen
- ◆ Gebäudetechnik – EIB
- ◆ Elektroheizungen



## Elektrotechnik Hauck

Ralph Hauck  
Schaftrieb 2  
63928 Eichenbühl  
Telefon (09371) 1553  
Telefax (09371) 2068  
E-Mail: elektro-hauck@t-online.de

**Beratung • Planung • Ausführung**

## GEMEINDE EICHENBÜHL

### Amtsgericht Aschaffenburg – Abteilung für Immobilienvollstreckung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen versteigert werden am

**Dienstag, dem 18. Oktober 2016, um 08.30 Uhr**

im Sitzungssaal 5.103 (1. Obergeschoss) des Amtsgerichts Aschaffenburg, Schlossplatz 3/5, 63739 Aschaffenburg, dieses im Grundbuch des Amtsgerichts Obernburg a. Main von Heppdiel, Blatt 404 eingetragene Grundstück:

Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe
Heppdiel	49	Höhenstraße 24 Gebäude- und Freifläche	1.180 m <sup>2</sup>

hierzu: Gemeinderecht zu einem ganzen Nutzanteil an den noch unverteilt Gemeinbesitzungen.

#### Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen):

Das Grundstück liegt im Ortskern von Heppdiel, einem Ortsteil von Eichenbühl und ist bebaut mit einem Wohnhaus mit (ehemaliger) Gaststätte, Nebengebäude und Scheune. Das Objekt ist renovierungs- und modernisierungsbedürftig.

**Verkehrswert:** 70.000,00 €

Weitere Informationen unter [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

**Ansprechpartner des Gläubigers für Interessenten:**

Frau Meixner, Tel. 09371-501767

**5** vor Zwölf für Ihre Uhr ??  
Ein Glück, dass es Uhrmacher gibt!

**THÜNGEN**

UHRENREPARATUREN  
JEDLICHER ART,  
HAUSBESUCHE BEI  
STAND- UND GROSSUHREN!

Wir bieten Ihnen  
perfekten Service  
rund um Ihre Uhr!

Michael Thüngen · Hohe Straße 29 · 63930 Neunkirchen · Tel: 0 93 78 / 90 80 283 Fax: 0 93 78 / 90 80 284

## GEMEINDE EICHENBÜHL – Beseitigung der Aufbauten, Bänke und Stände nach dem Bergrennen

Für das Bergrennen wurden im Bereich verschiedener Kurven – **alter Schuttplatz, Klinge, Hondakurve** – Aufbauten, Bänke und Stände aufgestellt.

Die Gemeindeverwaltung weist zum Abbau der Aufbauten, Bänke und Stände hin: Die Aufbauten, Bänke und Stände sind nur während der Zeit des Bergrennens gestattet. Aus diesem Grund fordert die Gemeinde Eichenbühl alle Personen und Gruppen auf, soweit dies noch nicht geschehen ist, die noch stehenden Aufbauten, Bänke und Stände schnellstmöglich, **spätestens bis 1. Oktober 2016** abzubauen und zu beseitigen.

Der Unrat ist ebenfalls zu entfernen. Im Bereich der „Klinge“ ist der Graben zu säubern.

Sollte der Abbau nicht reibungslos funktionieren, besteht die Gefahr, dass zukünftig der Aufbau nicht mehr erlaubt wird.

**Die Gemeindeverwaltung appelliert an alle Personen und Gruppen, sich im Interesse des Naturschutzes an die Regelung zum Abbau zu halten!**

Eichenbühl, den 08.09.2016  
GEMEINDE EICHENBÜHL

Günther Winkler  
1. Bürgermeister

\* \* \*

## Standesamtliche Mitteilungen

### Geburt

28.08. Noah Bauer, Sohn von Steffen Peter und Evelin Elvira Bauer, geb. Berberich, Ringstraße 1 A, GT Windischbuchen



### Eheschließungen

27.08. Florian Nikolaus Drützer und Dorothea Geis, geb. Siemens, Miltenberger Straße 11

05.09. Klaus Neuberger und Elisabeth Silvia Haas, Miltenberger Straße 8

### Sterbefälle

25.08. Lydia Klara Berres, geb. Hildenbrand, Bürgstadter Straße 90, 86 Jahre

04.09. Gertrud Berres-Hirsch, geb. Berres, Miltenberger Straße 4, 87 Jahre

31.08. Hermann Josef Schlegel, Im Tannenschlag 7, GT Heppdiel, 87 Jahre

\* \* \*

# ERFTAL- BOTE

## Nachrichten aus den Gemeinden



### Meldepflicht nach Umzug

Sobald Sie umgezogen sind, müssen Sie sich innerhalb von **einer Woche** an Ihrem neuen Wohnsitz anmelden. Diese Meldepflicht besteht sowohl bei einem Umzug in eine andere Stadt oder Gemeinde als auch innerhalb Ihres bisherigen Wohnortes. Eine Abmeldung am bisherigen Wohnsitz ist nicht mehr erforderlich.

Falls Sie mehrere Wohnungen haben sollten, wird eine Wohnung zur Hauptwohnung erklärt, und zwar an demjenigen Ort, an dem Sie sich überwiegend aufhalten. Haben Sie eine Nebenwohnung, so müssen Sie auch diese anmelden.

Bringen Sie bei der **persönlichen Anmeldung** Ihren Personalausweis bzw. Reise-pass, für Kinder, die keinen Kinderpass besitzen, eine Geburtsurkunde mit.

Bitte beachten Sie, dass

- für meldepflichtige Personen weiterhin die Pflicht zur Abmeldung besteht, wenn die Wohnung ins Ausland verlegt wird oder
- ein Nebenwohnsitz (Hauptwohnung im Inland bleibt bestehen) abzumelden ist,
- die Anmeldung Voraussetzung für den Eintrag in das Wählerverzeichnis ist.

**Es kommt immer wieder vor, dass Personen in der Verwaltungsgemeinschaft Erftal und der Gemeinde Eichenbühl zuziehen, die ihren Wohnsitz erst nach einigen Wochen, sogar Monaten anmelden. Wir bitten Sie, Ihrer Meldepflicht nach Ihrem Umzug umgehend nachzugehen.**

\* \* \*



Jeden Dienstag ab 18 Uhr  
auf Vorbestellung  
**1/2 Hähnchen 4,80 €  
zum Abholen**

Hauptstraße 161, 63928 Eichenbühl  
☎ 09371/9473550

Wir laden ein zu unseren  
**Wiesn-Wochenenden**  
vom 30.9. bis 3.10. und vom 7.10. bis 10.10.2016  
mit bayrischen Schmankerln im Ritter

Reservierung erbeten, ☎ 09371/9473550

*Auf Ihren Besuch freuen sich Anneliese und Klaus Schreiber*

**Vollhardt + Weis**  
Bad + Heizung

**Ihr Partner für  
Bad und Heizung**

**Badstudio** (zw. Nassig und Miltenberg) | Frankenstraße 29  
**Neunkirchen:** Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr  
**Büro & Lager:** Freudenberg-Rauenberg | Eidelsgasse 26  
Tel: 0 93 77 - 14 76 | www.vollhardt-weis.de



Alltagsfluchtwagen.

Jetzt bei uns bestellen.

## Das Beetle Cabriolet Dune.\* Wild auf Neues.

Freiheit bedeutet, sich unabhängig zu fühlen. Immer und überall. Mit dem Beetle Dune können Sie Ihre eigenen Wege bestimmen und Ihre Ziele entspannt erreichen. Seine verbesserten Stoßfänger sowie höhergelegte Karosserie öffnen Ihnen die Tore zur Ferne. Aber auch seine individuelle, optional verfügbare Farbgebung in Sandstorm Gelb Metallic lässt ihn äußerst reizvoll erscheinen.

Auf [www.wolfert-gruppe.de](http://www.wolfert-gruppe.de) können Sie sich einen ersten Eindruck verschaffen.

\* Kraftstoffverbrauch des Beetle Cabriolet Dune in l/100 km: kombiniert 6,9-4,6, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 161-120.



Volkswagen

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

## DIE WOLFERT GRUPPE

zuverlässig - sympathisch - modern

**Autohaus Adam Wolfert GmbH**  
Oberer Steffleinsgraben 8, 63927 Bürgstadt  
Tel. 09371 / 9772-0

**Autohaus Link GmbH**  
Aufseßring 26, 63925 Laudenbach\*  
Tel. 09372 / 9998-0 \*Volkswagen Agentur

[www.wolfert-gruppe.de](http://www.wolfert-gruppe.de)

Wir bieten einen interessanten, abwechslungsreichen und sicheren Arbeitsplatz als

## Bürokaufmann / männl.



Hauptstraße 47  
63927 Bürgstadt  
☎ 99850

Fax: (09371) 99851  
Mobil: 01 71 / 266 76 19  
[hubheiz-service@t-online.de](mailto:hubheiz-service@t-online.de)



**Erfstraße 34**  
**63927 Bürgstadt**  
Tel. 0 93 71 / 76 75  
Mobil: 0171 / 5 24 66 58

- **Elektroinstallation**  
in Neu-/Altbauten und Gewerbebetrieben
- **Reparatur-Service**  
für Stark- und Schwachstromanlagen  
sowie gewerbliche Maschinen

## Bistro Erftalbowling

4 Bowling- 2 Kegelbahnen  
Neuste Software mit Facebookanbindung  
neuen Spielen und Animationen mit Selfies  
für noch mehr Spass beim Bowling

Familienbowling &  
Birthday Partys für Kid's  
täglich bis maximal 19 Uhr

Donnerstag 80er, 90er Party  
Die Hits der 80er & 90er mit Schwarzlicht

**FREITAG + SAMSTAG**  
Sky Bundesliga, Disco - Bowling

**SONNTAG**  
ab 13 Uhr Familienbowling mit Disco



Öffnungszeiten:  
Mo. Mi. Do. Fr. 17:00 - 24:00 Uhr  
Samstag 15:00 - 01:00 Uhr  
Sonntag 11:00 - 22:00 Uhr  
Feiertage 14:00 - 24:00 Uhr  
Dienstag Ruhetag inkl. Gerhard Baller

Bürgstadt Mühlweg 24 Tel. 09371/67252 [www.erftalbowling.de](http://www.erftalbowling.de)

## VOLKSHOCHSCHULE MILTENBERG

**Bildung, die nahe liegt und weiter führt – Die Volkshochschule Miltenberg startet mit rund 200 Bildungsangeboten in den Herbst**

Mit Bildung und Weiterbildung steht und fällt die Zukunft des Einzelnen und der Gesellschaft. Bildung und Weiterbildung helfen persönliche, berufliche und gesellschaftliche Umbrüche erfolgreich zu bewältigen und tragen dazu bei, dass Menschen an ihrem Gemeinwesen aktiv teilhaben und es verantwortlich mitgestalten können. Im Unterschied zur Gebührenfreiheit und Schulpflicht in der Kindheit und Jugendzeit findet Bildung im Erwachsenenalter freiwillig und überwiegend gebührenpflichtig statt. Damit freiwillige und selbstbestimmte Weiterbildung bezahlbar bleibt, fördern der Landkreis Miltenberg und seine Städte und Gemeinden gemeinsam mit der Europäischen Union und dem Freistaat Bayern das Bildungsangebot der Volkshochschule Miltenberg und Umgebung.

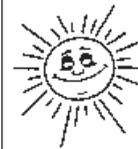
Das Bildungsangebot der Volkshochschule Miltenberg für das neue Studienhalbjahr Herbst 2016 bietet mit rund 200 Bildungsangeboten eine große Vielfalt interessanter Anlässe zu freiwilliger und selbstbestimmter Weiterbildung. Bewährte Themen und begehrte Angebote aus den Bereichen Gymnastik und Entspannung, Fremdsprachen und berufliche Weiterbildung sind ebenso zu finden wie neue Vortrags- und Seminartemen. Grundkenntnisse im Umgang mit PC und Internet sowie in der Erstellung und Gestaltung von Texten, Tabellen und eigenen Internetseiten vermitteln EDV-Kurse. Digitalfotografie und Bildbearbeitung am PC sowie Filmen und Videoschnitt werden in eigenen Kurzseminaren thematisiert. Das Sprachkursangebot umfasst neben Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch auch Ungarisch, Türkisch, Arabisch und Chinesisch sowie Gebärdensprache. Unter dem Motto „Mit Freude lernen – von Anfang an“ können Kinder und Jugendliche nicht nur Filzen, Töpfern, Schnitzen oder Spritzbilder und Mosaik anfertigen, sondern auch das Tastschreiben am PC erlernen oder den Wald, seine Bewohner und seine Geheimnisse entdecken. Und vegetarische und vegane Küche erweiterte Kochkurse in Großheubach und Amorbach, Seniorentraining und Kreativangebote für Erwachsene in den Bereichen Musizieren, Schreiben, Drucken und Nähen sowie Gestalten mit Holz, Weiden, Ton und Sandstein runden das Bildungsangebot ab.

Das Programmheft für das Studienhalbjahr Herbst 2016 erscheint am 6. September 2016 als Zeitungsbeilage und liegt in den Verwaltungen der Städte und Gemeinden sowie in den Banken und Sparkassen im Einzugsbereich der Volkshochschule aus.

Anmelden kann man sich per Internet unter [www.vhs-miltenberg.de](http://www.vhs-miltenberg.de), per Fax unter 09371/404-104, per Post und auch persönlich in der Geschäftsstelle am Engelplatz in Miltenberg, deren Team Fragen rund um die Kursangebote gerne beantwortet.

**Kontakt Daten:** vhs Miltenberg, Engelplatz 67, 63897 Miltenberg, Tel.: 09371/404-146, Fax: 09371/404-104, E-Mail: [vhs@miltenberg.de](mailto:vhs@miltenberg.de), Internet: [www.vhs-miltenberg.de](http://www.vhs-miltenberg.de)

Ehepaar mit zwei Kindern sucht eine  
**3–4-Zimmer-Wohnung in Bürgstadt.**  
**Tel. 093 71 / 94 79 56**  
Bei Nichtabnahme des Telefons bitte den Anrufbeantworter besprechen.



Die Sonne ist das Auge der Welt,  
die Freude des Tages,  
die Schönheit des Himmels,  
die Anmut der Natur,  
das Juwel der Schöpfung.  
(Ambrosius)

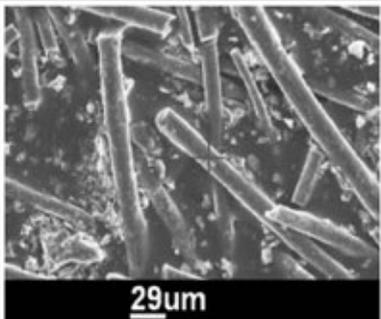
**Eichenbühl:  
Grundstück-Verkauf**  
zwischen bebautem Außenbereich und  
Neubaugebiet „Im Steinwehr“,  
ca. 970 m<sup>2</sup>, VB 10.000 €.  
Grundstück kann alternativ auch ab dem  
01.01.2017 für 50 €/Mt. gepachtet werden.  
**Details: [www.immoscout.de](http://www.immoscout.de)**  
**Obj.-ID: 89588313.**  
**Von privat: 01 71 / 459 44 67**

**FENSTER  
SCHMITT** 

**Verkauf, Montage & Service**

**Fenster - Rollläden - Haustüren - Insektenschutz - Sonnenschutz**  
Hauptstraße 43 - 63928 Eichenbühl - [fenster-schmitt@t-online.de](mailto:fenster-schmitt@t-online.de) Tel. 09371 / 660584 oder 948263 - Mobil 0170 / 8112736

**Künstliche Mineralfasern?  
Kein Problem für uns.**



**Wir beraten und helfen  
bei der richtigen umwelt-  
gerechten Entsorgung.**

Wenden Sie sich bitte an  
Gustl Fischer/ Tel. 09371 501-380  
Dr. Martina Vieth/ Tel. 09371 501-384

E-Mail: [abfallwirtschaft@ira-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@ira-mil.de)

Landratsamt Miltenberg, Brückenstraße 2, 63897 Miltenberg



## Schulanfang: Vorsicht, wieder erhöhte Unfallgefahr für Autofahrer!

Jedes Jahr pünktlich zum Schulanfang erhöht sich die Unfallgefahr auf deutschen Straßen. Es gilt also einmal mehr, umsichtig und vorausschauend zu fahren, denn: Eine ganze Reihe potenziell gefährlicher Situationen wollen vermieden werden.

### Augen auf zum Schulanfang!

So sollten Sie sich als Autofahrer stets vor Augen führen: Viele Kinder sind in den Wochen nach der Einschulung das erste Mal alleine unterwegs – ob zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Bus. Oftmals können sie dann trotz Verkehrserziehung im Kindergarten noch nicht einschätzen, wie weit ein Auto entfernt ist oder wie schnell es fährt. Nach Schulschluss kommt oft noch Unaufmerksamkeit hinzu.

Rund um Schulen und auch allgemein gilt daher: Runter vom Gas! Halten Sie sich wie gewohnt ans Tempolimit und versuchen Sie, gefährliche Situationen vorzusehen. Grundsätzlich hilft es dabei, sich in die Lage eines Kindes zu versetzen, um zu überlegen, was es als Nächstes tun könnte. Hat es die rote Fußgängerampel gesehen? Könnte plötzlich ein Kind zwischen parkenden Autos hervorspringen und über die Fahrbahn laufen? Wie sicher ist es auf dem Fahrrad, auf dem es vor Ihnen herfährt? Und denkt es nach Verlassen des Schulbusses an die anderen Autos, ehe es möglicherweise die Straße überquert?

### Vorausschauend fahren

All diese Fragen sollten Sie dazu veranlassen, stets genug Abstand zu halten und langsam zu fahren. Schalten Sie außerdem am besten immer das Licht an. So sind nicht nur Sie besser sichtbar, sondern gerade auch die oftmals mit Reflektoren, leuchtenden Mützen und Warnwesten ausgestatteten Erstklässler. Beim Links- oder Rechtsabbiegen gilt es ebenfalls, besondere Vorsicht walten zu lassen.

### Tipps für Eltern zum Schulanfang

Doch nicht nur Autofahrer sollten pünktlich zum Schulanfang vermehrt wachsam sein. Auch die Eltern sollten ihre Kinder gut auf den Straßenverkehr vorbereiten. Kinder nehmen diesen anders als Erwachsene wahr und können unter anderem Geschwindigkeiten oft nicht richtig einschätzen. Ermitteln Sie daher rechtzeitig vor dem ersten Schultag, welcher Schulweg am sichersten ist, gehen Sie diesen möglichst oft mit Ihren ABC-Schützlingen ab und klären Sie sie über mögliche Gefahrenstellen auf. Vor allem das Überqueren von Straßen will gelernt sein. Bringen Sie Ihren Kindern bei, im besten Fall eine Fußgängerampel oder zumindest stets eine Stelle zu wählen, an der die Fahrbahn zu beiden Seiten hin gut überschaubar ist.

### Kinder optimal vorbereiten

Immer gut nach links und rechts zu schauen gehört ebenfalls zum Grundwissen, das Sie Ihren Sprösslingen vermitteln sollten. Darüber hinaus sollten Kinder wissen, dass sie niemals zwischen zwei Autos hindurch auf die Straße treten und auch den Zebrastreifen erst dann überqueren dürfen, wenn alle Fahrzeuge stehen. An Tagen mit schlechter Sicht ist es ratsam, die frischgebackenen Schulkinder mit heller Kleidung oder im besten Fall mit Reflektoren am Oberteil loszuschicken.

Überhaupt empfiehlt es sich, sie in den ersten Tagen noch zu begleiten und darauf zu achten, dass morgens keine Zeitnot aufkommt. Wer es eilig hat, ist automatisch unaufmerksamer. Kennt sich Ihr Liebling mit dem Weg aus, können beispielsweise Laufgruppen mit anderen Kindern gebildet werden. Das Fahrrad hingegen sollte erst dann als Transportmittel genutzt werden, wenn die Fahrradprüfung in der dritten oder vierten Klasse absolviert wurde. Führt Ihr Kind mit dem Schulbus sollte es wissen, dass es keineswegs beim Aussteigen einfach vor oder hinter dem Bus über die Straße rennen darf, ohne zu schauen.

Ebenfalls wichtig: Das Smartphone hat auf dem Schulweg in der Tasche zu bleiben. Wer dauernd auf sein Display schaut, ist abgelenkt und widmet dem Straßenverkehr nicht die nötige Aufmerksamkeit, um sicher ans Ziel zu kommen.

(Quelle: Auto-Service)

*Wir gratulieren  
recht herzlich!*



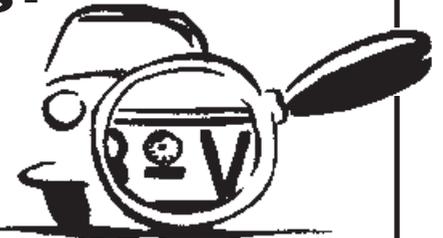
## Bürgstadt

- 28.09. Frau Luitgard Klara Helmstetter, Unterer Steffleinsgraben 3 zum 75. Geburtstag  
01.10. Frau Anna-Maria Meisenzahl, Am Stadtweg 9 zum 70. Geburtstag

## Eichenbühl

- 14.09. Frau Berta Schmucker, Wengertsberg 1 zum 85. Geburtstag  
25.09. Frau Erika Häfner, Riederner Straße 11, Pfohlbach zum 75. Geburtstag

## Plaketten fällig? Wird erledigt!



Was sein muss, muss sein.

Ohne die gesetzlich vorgeschriebene Hauptuntersuchung gibt's keine neue Plakette. Gehen Sie den bequemeren Weg.

Kommen Sie zu uns zur DEKRA-Abnahme. Noch Fragen? Anrufen und anmelden.

**Jeden Donnerstag ist Plakettag!**



**BERRES  
HIRSCH  
AUTOHAUS** GmbH



63928 Eichenbühl, Etterweg 1, Telefon 0 93 71/60 86

E-Mail: Berres-Hirsch@t-online.de



<b>Dienstag</b>	<b>13.09. HL. JOHANNES CHRYSOSTOMUS</b>
Bürgstadt	8:30 <b>ökum. Schuleröffnungsgottesdienst der Grundschule</b>
Miltenberg	9:00 <b>Messfeier - Antoniusgedenken - Klosterkirche</b>
Bürgstadt	10:00 <b>ökum. Schuleröffnungsgottesdienst der Mittelschule</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>14.09. KREUZERHÖHUNG</b>
Miltenberg	8:30 <b>Schuleröffnungsgottesdienst des JBG Mil - Pfarrkirche</b>
Miltenberg	10:00 <b>Messfeier ENTFÄLLT - Maria Regina</b>
Miltenberg	18:30 <b>Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum</b>
Breitendiel	18:30 <b>Messfeier</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>15.09. GEDÄCHTNIS DER SCHMERZEN MARIENS</b>
Miltenberg	8:45 <b>ökum. Schuleröffnungsgottesdienst der Realschule, Klassen 5-7 - Pfarrkirche</b>
Miltenberg	10:45 <b>ökum. Schuleröffnungsgottesdienst der Realschule, Klassen 8-10 - Pfarrkirche</b>
Miltenberg	17:00 <b>Rosenkranz in der Fatimakapelle</b>
Miltenberg	18:00 <b>Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum</b>
Miltenberg	18:30 <b>Messfeier - Gemeindezentrum</b>
Bürgstadt	18:30 <b>Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe</b>
Miltenberg	20:00 <b>Taizé-Gebet - Laurentiuskapelle</b>
<b>Freitag</b>	<b>16.09. HL. KORNELIUS UND HL. CYPRIAN</b>
Bürgstadt	8:00 <b>Messfeier - Martinskapelle</b> (f. Willi und Angela Blaschke (Leg.) / f. Leb. und Verst. des Schuljahrgangs 1927/28 (Leg.) / f. Fridolin und Emilie Settelmaier)
<b>Samstag</b>	<b>17.09.</b>
Miltenberg	11:30 <b>KlangRaumMatinée - Pfarrkirche</b>
Miltenberg	16:00 <b>Wort-Gottes-Feier- Maria Regina</b>
Miltenberg	17:00 <b>Messfeier in poln. Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum</b>
Bürgstadt	17:30 <b>Beichtgelegenheit</b>
Bürgstadt	18:00 <b>Rosenkranz</b>
Bürgstadt	18:30 <b>Vorabendmesse</b> (f. Johanna Hench und Angehörige (Leg.) / f. John Hefner / f. Elisabeth Balles, Eltern und Schwiegereltern / f. Adam und Rita Muck und Tochter Gertrud / f. Familie Bachmann und Grein und Angehörige / f. verst. Eltern Helmstetter und Hauck / f. Gustav, Klaus und Frank Adolf und verst. Angehörige / f. Erwin Hofmann, Eltern und Schwiegereltern / f. Birgit Hofmann / f. die Verstorbenen der Familien Ruppert und Geier / f. Roman und Josefine Balles und Eugen und Hedwig Maier / f. Alois Urbas und Monika Erbacher)
Wenschkorf	18:30 <b>Wort-Gottes-Feier</b>
<b>Sonntag</b>	<b>18.09. 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
Mainbullau	8:30 <b>Messfeier</b>
Miltenberg	10:00 <b>Messfeier mit Taufe - Pfarrkirche - mit Beginn der "7. miltenberger kirchenmusik tage"</b>

Bürgstadt	10:00 <b>Kinderkirche - Pfarrsaal</b> (Beginn im Pfarrsaal)
Breitendiel	10:00 <b>Messfeier</b>
Miltenberg	18:30 <b>Messfeier (Dekanatsmesse) - Pfarrkirche</b>
<b>Montag</b>	<b>19.09.</b>
Miltenberg	15:00 <b>Rosenkranz - Klosterkirche</b>
<b>Dienstag</b>	<b>20.09. HL. ANDREAS KIM TAEGON U. HL. PAUL CHONG HASANG</b>
Bürgstadt	18:00 <b>Rosenkranz - Alte Kirche</b>
Bürgstadt	18:30 <b>Messfeier - Alte Kirche</b> (f. Helene Groß und Eltern (Leg.) / f. Walter Hofmann, Eltern und Schwiegereltern und Angehörige)
<b>Mittwoch</b>	<b>21.09. HL. MATTHÄUS</b>
Miltenberg	10:00 <b>Messfeier - Maria Regina</b>
Miltenberg	10:00 <b>ökum. Schuleröffnungsgottesdienst der Mittelschule Miltenberg - Pfarrkirche</b>
Miltenberg	18:30 <b>Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum</b>
Wenschkorf	18:30 <b>Messfeier</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>22.09.</b>
Miltenberg	17:00 <b>Rosenkranz in der Fatimakapelle</b>
Miltenberg	18:00 <b>Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum</b>
Miltenberg	18:30 <b>Messfeier - Gemeindezentrum</b>
Bürgstadt	18:30 <b>Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe</b>
Mainbullau	18:30 <b>Messfeier</b>
<b>Freitag</b>	<b>23.09. HL. PIUS VON PIETRELCINA (Padre Pio)</b>
Miltenberg	9:00 <b>Messfeier - Pfarrkirche</b>
<b>Samstag</b>	<b>24.09.</b>
Miltenberg	11:30 <b>KlangRaumMatinée - Pfarrkirche</b>
Miltenberg	16:00 <b>Messfeier - Maria Regina</b>
Miltenberg	17:00 <b>Messfeier in polnischer Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum</b>
Miltenberg	18:00 <b>Beichtgelegenheit - Pfarrkirche</b>
Miltenberg	18:30 <b>Vorabendmesse - Pfarrkirche</b>



## Stellenangebote Dr. Witzel:

### Zahnarthelferin ZFA (m/w) + Auszubildende (m/w) zur ZFA

Wir suchen ab sofort eine kompetente Mitarbeiterin zur Verstärkung unseres Praxisteam in Bürgstadt (Teilzeit-, ggf. Vollzeitstellung) und ebenfalls eine Auszubildende zur Zahnarthelferin (ZFA).

Zahnarztpraxis Dr. Witzel • Am Mühlgraben 6a • 63927 Bürgstadt  
Tel. 09371-5242 • Nähere Informationen: [www.zahnarzt-witzel.de/job](http://www.zahnarzt-witzel.de/job)

<b>Sonntag</b>	<b>25.09. 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
Bürgstadt	10:00 <b>Messfeier mit Tauffeier</b> (f. Johanna und Helmut Baumann (Leg.) / f. Kurt Bachmann, Eltern, Schwiegereltern und verstorbene Angehörige / f. Karl und Mina Trabert und Emil und Antonia Bischof und Angehörige / f. Elmar Scheuermann und Familie / f. Elfriede und Edgar Frosch und verstorbene Eltern und f. Familie Büttner)
Breitendiel	10:00 <b>Festgottesdienst zum 250 jährigen Weihejubiläum von St. Josef für die Pfarreiengemeinschaft mit Domkapitular Dr. Jürgen Lenssen und 40 Jahre Kindergarten St. Josef</b>
Miltenberg	11:00 <b>Messfeier in portugiesischer Sprache - Klosterkirche</b>
Miltenberg	18:30 <b>Messfeier (Dekanatsmesse) - Pfarrkirche</b>
<b>Montag</b>	<b>26.09.</b>
Miltenberg	15:00 <b>Rosenkranz - Klosterkirche</b>
<b>Dienstag</b>	<b>27.09. HL. VINZENZ VON PAUL</b>
Miltenberg	9:00 <b>Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche</b>

Bei Requiem entfällt die Tagesmesse.

18.09. bis 25.09. Orgelfestwoche in der Pfarrkirche St. Jakobus Miltenberg

### Kath. Pfarramt St. Margareta, Mühlweg 17, 63927 Bürgstadt

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros: Mo 9-11 Uhr · Fr 15-17 Uhr

Rufnr.: Pfarrbüro Bürgstadt.....21 44 Mail: pfarrbei.buergstadt@bistum-wuerzburg.de  
 Fax.....94 77 31  
 Pfarradministrator Michael Prokschi,  
 Kirchzell.....09373 582  
 Pfarrvikar Bernd Winter.....66 01 95 Mail: bernd.winter@bistum-weurzburg.de  
 SPRECHZEIT: DONNERSTAG 9-10 UHR IM PFARRHAUS BÜRGSTADT ODER NACH VEREINBARUNG  
 Pfarrvikar Bede Nwadinobi..... 23 30  
 Past.Ref. Marcus Schuck.....23 30 Mail:marcus.schuck@bistum-wuerzburg.de  
 Gem.-Ref. Maria Krines.....23 30 Mail: maria.krines@bistum-wuerzburg.de  
 Pastoralpraktikant Nicolas Kehl..6 50 09 90  
 Michael Bailer.....6 50 09 96 Mail: michael.bailer@bistum-wuerzburg.de  
 Kirchenmusiker und Dekantskantor, Sprechzeit: Dienstag bis Freitag 10-12 Uhr, sowie nach Vereinbarung

**Homepage: [www.pg-st-martin-miltenberg-buergstadt.de](http://www.pg-st-martin-miltenberg-buergstadt.de)**

### Kreuzbund Miltenberg

(Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige)

#### Wöchentliche vertrauliche Gesprächskreise:

Montag	19.00 – 21.00 Uhr	Info: 09371/5177
Dienstag	19.30 – 21.30 Uhr	Info: 09371/1623
Donnerstag	19.30 – 21.30 Uhr	Info: 09371/7840






**Welcher...**  
**Kundendienstmonteur/in**  
 (gerne auch Meister) und  
**Anlagenmechaniker/in SHK**  
**möchte mit uns arbeiten und 2017**  
**mit dem Team zum Handwerker**  
**Frühschoppen auf die**  
**Michel's Mess gehen? ☺**

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per Anruf/Mail/WhatsApp 0177-2959391:

**Fa. CW-Haustechnik Christoph Winkler,**  
**Eichenbühler Str. 79, 63927 Bürgstadt**  
**Tel.: 09371/959391, Fax 09371/959226, [c.winkler@cw-haustechnik.de](mailto:c.winkler@cw-haustechnik.de)**





**LEIBFRIED**  
 feine fliesen. feine bäder.

Friedenstraße 12-14  
 63927 Bürgstadt  
 Tel. 09371 - 660 444

Mo.-Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

**Größte Fliesenausstellung in der Region**  
 Jeden 1. Sonntag im Monat freie Umschau von 14.00 - 17.00 Uhr

[www.leibfried.de](http://www.leibfried.de)

## Der Gartentipp des Landratsamtes Miltenberg Nur manche Bäume mögen's heiß

Der Klimawandel wird auch an unseren heimischen Bäumen nicht spurlos vorübergehen. Vor allem Bäume in unseren Dörfern und Städten werden leiden, haben sie doch denkbar ungünstige Standortbedingungen. Die oftmals zu kleinen Pflanzgruben und verdichteten Böden lassen Wasser und Luft an ihren Wurzeln jetzt schon knapp werden und führen zu erhöhtem Stress.

Prognosen der künftigen klimatischen Entwicklung sind zwar mit Unsicherheiten behaftet, aber unter seriösen Klimaforschern herrscht Einigkeit bezüglich des grundsätzlichen Trends: Die Vegetationsperiode verlängert sich, die Winter werden milder und feuchter, die Sommer wärmer und trockener. Dabei sind „harte“ Winter nicht grundsätzlich ausgeschlossen, genauso wenig wie Starkregenereignisse im Sommer und zunehmende Windgeschwindigkeiten in Zeiten, wenn die Bäume belaubt sind und ihre volle Segelwirkung entfalten. Hinzu kommen Krankheiten und Schädlinge, die bis dato nur unter Fachleuten bekannt waren.

Besonders der Berg- und Spitzahorn werden zunehmend zu kämpfen haben. Selbst die Platane, ein Zuwanderer aus südlichen Regionen, ist durch die Pilzkrankheit *Massaria* gefährdet. Der Eichenprozessionsspinner dürfte sich weiter ausbreiten, so dass Bäume dieser Art künftig wohl kaum noch gepflanzt werden. Seit der Oderflut 1998 wissen wir auch, dass sich Birken und Erlen auf Standorten mit zeitweiliger Überflutung schwer tun. Rottorn und Apfeldorn sind zu einem Magnet für den Birnenprachtkäfer geworden, gegen den es bisher kein zugelassenes Pflanzenschutzmittel gibt. Außerdem werden diese Bäume wie die Birnen und Äpfel von der Bakterienkrankheit „Feuerbrand“ befallen.

Für die Linden gelten innerstädtische, verdichtete, trockene und mit streusalzbelastete Standorte generell als problematisch. Vor allem die Sommerlinde ist wegen ihrer Empfindlichkeit auf Trockenheit dort ungeeignet. Lediglich die Winterlinde gilt allgemein als etwas toleranter, sowohl auf Kälte als auch auf Trockenheit.

### Was also sollen wir noch pflanzen?

Es werden in Zukunft vermutlich diese Pflanzen bei uns gut wachsen, die aus Klimaregionen kommen, wo es schon immer im Winter vergleichsweise kalt, im Sommer aber trocken und heiß war. Das ist der südeuropäische Mittelmeerraum bis in den hinteren Kaukasus sowie ähnliche Klimaräume in Nordamerika und Asien.

Forschungseinrichtungen haben schon vor Jahren damit begonnen, Versuchspflanzungen mit ausgewählten Gehölzen aus diesen Regionen durchzuführen. Vielleicht werden uns künftig Namen wie Zimtahorn, Blumenesche, Baum magnolie oder Scharlachkirsche geläufiger sein als unsere bisherigen bekannten Baumarten. Wie sich die veränderte Flora dann auf die heimische Fauna auswirken wird, kann man heute nur erahnen.

Weitere Infos erhalten Sie beim Fachberater für Gartenkultur und Landespflege im Landratsamt Miltenberg, Herrn Roman Kempf, unter Telefon 09371 501-582.

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Miltenberg

Dienstag, 13.09.	18.00 Uhr	»anstoß«-Redaktionssitzung
Mittwoch, 14.09.	16.00 Uhr	Konfi-Time
	19.30 Uhr	Kirchenchor-Singkreis
Donnerstag, 15.09.	20.00 Uhr	Taizégebet in der Laurentiuskapelle Miltenberg
Samstag, 17.09.	18.00 Uhr	Gottesdienst am Samstagabend
Sonntag, 18.09.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Kindergottesdienst
Montag, 19.09.	19.30 Uhr	Inofabend – Erzählungen über Tansania/ Wangama – Reise zur Partnergemeinde im Juli 2016
Dienstag, 20.09.	18.00 Uhr	Teamerkurs – Schnuppertreffen
	20.00 Uhr	Kirchenvorstandssitzung
Mittwoch, 21.09.	16.00 Uhr	Konfi-Time
Sonntag, 25.09.	11.00 Uhr	Gottesdienst für ALLE am Wangama-Partnerschaftstag mit der Gospelgruppe „Rejoice“ und den Trommlern der Gruppe „Aboyami“
Montag, 26.09.	20.00 Uhr	Kontemplation im Gemeindehaus

### Regelmäßige Veranstaltungen

Montags, wöchentlich	16.00 Uhr	Seniorentanz im Evang. Gemeindehaus
Dienstags, 14-tägig	20.00 Uhr	Ökum. Schola-Probe, Frau Faust, Tel. 66539
Donnerstags, wöchentl.	19.00 Uhr	Posaunenchor-Probe, Herr Förster, Tel. 668455
Freitags, wöchentlich	18.00 Uhr	Russischer Chor, Frau Granzon, Tel. 4611

Weitere Informationen unter [www.evangelisch-miltenberg.de](http://www.evangelisch-miltenberg.de)

### Beratung, Planung, Verkauf und Service von:

- ✓ Reparatur und Verkauf von Elektrogeräten
- ✓ Elektroinstallation in Alt- und Neubau
- ✓ Beleuchtungsanlagen
- ✓ ISDN-Telefonanlagen
- ✓ Satelliten-Anlagen
- ✓ Elektroheizungen
- ✓ EIB-Partner
- ✓ E-Check

**Jürgen Bauer** · Elektromeister  
**Buchweg 9 · 63928 Pfohlbach**  
 Tel. 0 93 78 - 99 74 42 Fax. 0 93 78 - 90 82 68  
 eMail: [info@elektro-bauer.com](mailto:info@elektro-bauer.com)

[www.elektro-bauer.com](http://www.elektro-bauer.com)



c: SEITZ-DESIGN © 0 93 77 / 15 47

**Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft  
St. Antonius Erfal und Höhen**

Eichenbühl – Riedern – Guggenberg  
Neunkirchen – Richelbach – Umpfenbach  
Heppdiel – Schippach – Windischbuchen



**Dienstag 13.09. Hl. Johannes Chrysostomus**

**EICH** 18:30 Lichtreicher Rosenkranz  
19:00 Messfeier

**Mittwoch 14.09. Kreuzerhöhung**

**NEUN** 19:00 Messfeier

**Donnerstag 15.09. Gedächtnis der Schmerzen Mariens**

**EICH** 8:30 Ökumenischer Gottesdienst zum Schuljahresanfang  
**RICH** 19:00 Messfeier  
**RIED** 19:00 Messfeier

**Freitag 16.09. Hl. Kornelius, Hl. Cyprian**

**WIND** 19:00 Messfeier

**25. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag 17.09.**

**EICH** 19:00 Messfeier

**Sonntag 18.09.**

Begegnungstag der Pfarreiengemeinschaft

**RIED** 11:00 Messfeier für die Pfarreiengemeinschaft  
**EICH** 14:30 Tauffeier f. Leni Reinhart in der Kapelle

**Montag 19.09.**

**UMPF** 19:00 Messfeier

**Dienstag 20.09. Hl. Andreas Kim Taegon, Hl. Paul Chong Hasang u. Gefährten**

**EICH** 18:30 Schmerzhafter Rosenkranz  
19:00 Messfeier  
**RICH** 19:00 Messfeier

**Mittwoch 21.09. Hl. Matthäus**

**NEUN** 19:00 Messfeier

**Donnerstag 22.09. Hll. Mauritius u. Gefährten**

**RIED** 19:00 Messfeier  
**SCHI** 19:00 Messfeier

**Freitag 23.09. Hl. Pio da Pietrelcina**

**HEPP** 18:30 Glorreicher Rosenkranz  
19:00 Messfeier

**26. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag 24.09.**

**NEUN** 19:00 Messfeier  
**SCHI** 19:00 Messfeier

**Sonntag 25.09.**

**EICH** 8:30 Messfeier  
14:30 Tauffeier für Max Neuberger

**UMPF** 8:30 Messfeier

**HEPP Patrozinium - Hl. Mauritius**

10:00 Messfeier für die Pfarrgemeinde

**RICH** 10:00 Messfeier

**RIED** 10:00 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung  
anlässlich des Jahrgangstreffen 1936

**Montag 26.09.**

**UMPF** 19:00 Messfeier

**Dienstag 27.09.**

**EICH** 18:30 Schmerzhafter Rosenkranz  
19:00 Messfeier  
**RICH** 19:00 Messfeier

**VERANSTALTUNGSKALENDER**

- So 18.09. **ALLE**, Begegnungstag der Pfarreiengemeinschaft in Riedern
- Mo 19.09. 15:00 **RIED**, Seniorennachmittag im Gemeinschaftshaus
- Di 20.09. 9:00 **HEPP**, Große Kirchenreinigung. Auch am Nachmittag ab 14 Uhr werden noch fleißige Helfer benötigt.
- Di 20.09. **EICH**, Frauenbund, Besichtigung der Brauerei Faust mit Bewirtung. Abfahrt ca. 14 Uhr mit dem Stadtbus
- Do 22.09. **RICH**, Frauenbund, Wallfahrt zum Engelberg
- Do 22.09. 20:00 **EICH**, Sitzung des Pfarrgemeinderates im Pfarrhaus
- Sa 24.09. **ALLE**, Ministrantentag in Münsterschwarzach

**Sorgen kann man teilen – Telefonseelsorge Untermain**  
**☎ 0800 / 11 10 111 und ☎ 0800 / 11 10 222 (kostenfrei)**

**Pfarramt Eichenbühl** Pfarrgasse 1, 63928 Eichenbühl  
Tel. 09371-2556, Fax 09371-9488951  
st-caecilia.eichenbuehl@bistum-wuerzburg.de  
**Pfarrbüro geöffnet:** Montag, Donnerstag, Freitag .....von 8 – 11 Uhr

**Pfarramt Neunkirchen** Frankenstraße 30, 63930 Neunkirchen  
Tel. 09378-387, Fax 09378-1536  
pfarrei.neunkirchen@bistum-wuerzburg.de  
**Pfarrbüro geöffnet:** Mittwoch und Freitag .....von 8 – 12 Uhr

**Seelsorger**  
**Pfarrer Artur Fröhlich**  
Tel. 09371-2556 (Pfarrhaus Eichenbühl), artur.froehlich@bistum-wuerzburg.de  
**Pastoralreferent Hermann Gömmel**  
Tel. 09371-9488950 (Pfarrhaus Eichenbühl)  
hermann.goemmel@bistum-wuerzburg.de  
**Pfarrvikar Krzysztof Winiarz**  
Tel. 09378-9082830 (Pfarrhaus Neunkirchen), christoforus@t-online.de

**Sokoli Parkett** Die Perfektion aus Holz. Umweltschonende Systeme! Kurzfristig und kostengünstig!

☎ 0162/4028876  
☎ 09371/668880

**Verlegen & Renovieren**

✓ Parkett	✓ Dielen
✓ Laminat	✓ Korkböden
✓ Teppichböden	✓ PVC-Böden
✓ Parkett-Abschliff	✓ Terrassendielen
✓ Treppen-Abschliff	✓ Andere Arbeiten auf Anfrage
✓ Versiegelung	

Mitat Sokoli · Ringstraße 33 · 63927 Bürgstadt · sokoli.parkett@googlemail.com

**neuberger** HOLZARBEITEN

Christian Neuberger  
Unterer Steffleinsgraben 1b  
D-63927 Bürgstadt

Mobil: 01 57 / 87 84 78 75  
chrissi\_neuberger@web.de

- Holzböden
- Lamine
- Türen
- Decken
- Terrassen
- Holztisch-Aufarbeitung
- Renovierungen
- Montagearbeiten
- Weiteres auf Anfrage

**Wir haben unser  
Frühstücks-Angebot  
erweitert.  
Neugierig?**

**TORTEN WERKSTATT**  
Konditorei & Café

cafe-tortenwerkstatt.de

Mo, Di, Do, Fr. 8 -18.00 Uhr, Mittwoch 8 -13.00 Uhr,  
Sonntag: 9 -17.00 Uhr. Samstag ruhen wir uns aus.

Unser Café,  
einfach ein  
Treffpunkt  
für Jung  
und Alt

Ursula Gund und Team  
Kolpingstraße 2  
63927 Bürgstadt  
09371 660 5881 Fax 5883

**Unsere Angebote:**

- Dauerpflege
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Gerontogruppe  
Di + Fr. von 15:00 - 18:00 Uhr
- Gottesdienst für  
Menschen mit Demenz  
jeden 3. Mittwoch im Monat
- Ambulante Pflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Partyservice

**Pflegeheim im St. Elisabethenstift**

Inhaberin: Gisela Zöller  
**Hauptstraße 18  
63920 Großheubach**  
Tel.: (09371) 9723-0  
Fax: (09371) 9723-19  
E-Mail: Elisabethenstift@t-online.de  
www.st-elisabethenstift.de

Die Verwaltung ist tägl. von 7:00 – 20:00 Uhr  
besetzt, auch an Sonn- und Feiertagen.

**Lackiererei Schlegel**

Das erledigen wir für Sie

- Lackier-/ Karosseriearbeiten
- Lack-/ Innenraumpflege
- Unfallinstandsetzung
- Gutachtenerstellung
- Autoglasreparatur
- Service rund ums Auto

Umpfenbacher Straße 2, 63930 Neunkirchen-Richelbach, ☎ 09342 / 9345125

## Veranstungskalender

### Bürgstadt

#### Kath. Pfarrgemeinde St. Margareta Bürgstadt „Junge Seniorinnen und Senioren“

15. Sept. (Donnerstag) **Ausflug nach Schweinberg**

- 13.00 Uhr** Abfahrt nach Schweinberg
- Andacht in der Kirche „St. Andreas“
  - Wanderung / Fahrt nach Steinfurt
  - Einkehr im Gasthaus „Zum Grünen Baum“

Alle Freunde sind, nach der Pause im August, wieder herzlich eingeladen.  
Anmeldung bitte bei Karin und Hermann Bretz, Tel. 5533.

**Voranzeige:** Am 20. Oktober 2016 Fahrt nach Großostheim. Andacht in der Kirche St. Peter und Paul. Wanderung/Fahrt um Großostheim und Einkehr im „Weinhaus Becker“.

#### VdK-Ortsverband

14.09. Caritas-Vortrag um 15.00 Uhr  
Veranstaltungsort: Bistro Ertal-Bowling

#### Seniorenkreis

14.09. (Mittwoch) um 15.00 Uhr, Treffen im Bistro Ertal-Bowling

#### SPD-Ortsverband

28.09. Sitzung im Landhotel Adler um 20.00 Uhr

#### „Helfen verbindet – Wir schenken eine Stunde Zeit“

##### Bürgerschaftliches Engagement für Bürgstadt

27.09. von 15.00 -17.00 Uhr Kreativnachmittag – Basteln mit Papier mit Elisabeth Schneiderbanger; Thema: Papiervögel, z. B. als Fensterschmuck; Treffpunkt: Schule

#### Kath. Frauenbund & Kunterbun(d)t

Die Krabbelgruppe „Kleine Strolche“ trifft sich jeden Donnerstag von 9.30 Uhr – 11.00 Uhr und nachmittags von 15.30 Uhr – 17.00 Uhr im Jugendraum der Mittelmühle.

## Die Fahrschule Manfred Helmstetter

bietet:

kostengünstige, freundliche, kompetente  
**Führerscheinausbildung  
in allen Klassen.**

**Beratung und Anmeldung:**  
jeweils Dienstag und Donnerstag  
ab 18 Uhr  
in der Fahrschule Manfred Helmstetter  
Martinsgasse 2, Bürgstadt.

**Tel. 093 72 / 949 006**  
**Auto: 01 71 – 46 49 365**

## 1. Hundeschwimmtag zum Saisonende\*



**17.09.2016 13 bis 17 Uhr**  
**Ertalbad Bürgstadt**

Eintritt für Vierbeiner mit Frauchen/Herchen 3,00 EUR  
Benutzung des Freibades für Hunde auf eigene Gefahr.  
\*Saisonende bereits am 16.09.2016 - Aus hygienischen Gründen ist  
am Veranstaltungstag kein herkömmlicher Badebetrieb  
mehr möglich!

Veranstaltet: Interessengemeinschaft Ertalbad Bürgstadt e.V.  
www.ertalbad.de www.facebook.com/ertalbad

### Wichtige Rufnummern:

**1,5nheitliche Notrufnummer**  
für **Feuerwehr** und **Rettungsdienst/Notarzt** ..... **112**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Notdienst  
zu erfragen unter der kostenfreien Rufnummer (bundesweit): ..... 116117

Polizei Miltenberg: ..... 093 71 / 945-0

THW Miltenberg: ..... 093 71 / 27 25

BRK Miltenberg: ..... 093 71 / 97 22-0

Helios Klinik Miltenberg: ..... 093 71 / 500-0

## Kompetenz aus einer Hand

- Metallbau
- Heizungsanlagen
- Solaranlagen
- Spenglerei
- Haustechnik
- Gas- u. Wasserinstallation

# Herbert Schmitt

www.herbertschmitt.de

Tel. (0 93 71) 35 10 oder 22 93

Fax (0 93 71) 35 49

E-Mail: mail@herbertschmitt.de

Eichenbühler Straße 83

63927 Bürgstadt (neben Autohaus Ertal)

## Veranstaltungskalender

### ... Bürgstadt

#### 55plus: Besichtigung der renovierten Abteikirche Amorbach

21.09. Treffpunkt um 14.00 Uhr Touristinformation am Schlossplatz;  
Anspruchspartner: Karl Neuser, Tel. 09373/8443, Beitrag 4 €

#### TV Bürgstadt – Tischtennis, Vorrunde 2016/2017

17.09. (Sa.)	13.30 Uhr	Kreiseinzelmeisterschaft Erwachsene in Großheubach		
23.09. (Fr.)	19.30 Uhr	Damen 2	gegen	DJK Erlenbach 1
23.09. (Fr.)	19.30 Uhr	Herren 4	gegen	TV Weilbach 1
23.09. (Fr.)	19.30 Uhr	TSV Eintracht Eschau 4	gegen	Herren 5
24.09. (Sa.)	10.30 Uhr	Jungen	gegen	Post SV Nürnberg 1
24.09. (Sa.)	12.00 Uhr	SG Kleinheubach 2	gegen	Jungen 2
24.09. (Sa.)	19.00 Uhr	TV Mömlingen 1	gegen	Herren 4
24.09. (Sa.)	19.30 Uhr	DJK Leidersbach	gegen	Herren 2
28.09. (Mi.)	19.30 Uhr	Damen 1	gegen	DJK Wörth 1
30.09. (Fr.)	19.30 Uhr	Herren 5	gegen	TSV Amorbach 2
30.09. (Fr.)	20.00 Uhr	TV Schneeberg 1	gegen	Herren 3

#### FC Bürgstadt

Sonntag, 11.09.	15:00 Uhr	FC Bürgstadt	:	VfL Mönchberg
Sonntag, 18.09.	15:00 Uhr	SV Richelbach	:	FC Bürgstadt
Sonntag, 25.09.	15:00 Uhr	FC Bürgstadt	:	SG Altenbuch/Breitenbrunn

#### TV Bürgstadt – Handball

17.09.	17:30	15:30	MSG Groß-Zimmern/Dieburg	: Männer	Georgi-Reitzel-Halle Groß-Zimmern
	18:00	15:45	TuS Griesheim	: Damen 1	Gerhart-Hauptmann-Halle Griesheim
18.09.	13:30	11:30	FSG Dieburg/Groß-Zimmern	: Damen 2	Schlossgartenhalle Dieburg
	14:30	00:00	HSG Stockst./Mainaschaff a.K.	: mJSG E-Jgd. 2 a.K.	Frankenhalle Stockstadt
	17:00	15:15	SG Rot-Weiß Babenhausen	: mJSG B-Jgd. 1	Joach.-Schuhmann-Schule Babenh.
24.09.	17:15		Damen 1	: TV Langenselbold	Miltenberg
	17:30	15:45	TV Wersau	: Damen 2	Sporthalle Brombachtal
	19:30		Männer	: TV Erlenbach	Miltenberg
	11:30		Weibl. Jgd. D	: JSG Groß-Umst./Habitzheim 2	Bürgstadt
	12:00	10:30	TV Haibach	: mJSG E-Jgd. 1	Sporth. Am Hohen Kreuz Haibach
25.09.	13:00		Weibl. Jgd. E	: TV Haibach	Bürgstadt
	14:00		Weibl. Jgd. C	: wJSG Dieburg/Groß-Zimmern	Miltenberg
	15:45		Weibl. Jgd. A	: wJSG Dieburg/Groß-Zimmern	Miltenberg



### Gaststätte »Zum Hufeisen«

Dorfstraße 8, 63928 Windischbuchen

Telefon: 09378/464

Inhaber: Werner Reichert

#### Unser Angebot:

**Gutbürgerliche Küche und Hausmacher Spezialitäten  
Fränkische Spezialitäten aus dem Altmühltal  
und verschiedene Pizzen – auch zum Mitnehmen!**

Täglich ab 14 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen ab 10 Uhr geöffnet (Dienstag Ruhetag)

### Beratungsstelle für seelische Gesundheit und Lebenskrisen in Miltenberg

#### Sozialpsychiatrischer Dienst der AWO Unterfranken e.V.

Brückenstraße 19, Miltenberg, Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9-16 Uhr, Fr. 9-14 Uhr  
Tel. 09371/80325, E-Mail: spdi-miltenberg@awo-unterfranken.de

#### Tageszentrum für seelische Gesundheit und Artrio-Hofcafé

Bischoffstraße 6, Miltenberg, Öffnungszeiten: Mo. – Do. 8-16 Uhr, Fr. 8-14 Uhr  
Tel. 09371-660188, E-Mail: tageszentrum-miltenberg@awo-unterfranken.de

#### Betreutes Wohnen

Bischoffstraße 8, Miltenberg, Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9-16 Uhr, Fr. 9-14 Uhr  
Tel. 09371-668400, E-Mail: bew-miltenberg@awo-unterfranken.de

**Führerscheinausbildung  
ist Vertrauenssache!**

**Fahrschule  
Stephan Krank**  
Freudenberg - Oellenberg - Bürgstadt

0175 / 5 22 68 98  
die-fuehrerschein-macher.de  
Hauptstr. 43, 63927 Bürgstadt  
Unterricht: Di & Mi 18.30 Uhr

## Veranstaltungskalender

### Neunkirchen

#### Jugendfeuerwehr Umpfenbach

17.09. Dreiländertreffen in Trennfurt  
30.09. 11. Übung

#### Freiwillige Feuerwehr Umpfenbach

24.09. Übung um 19.00 Uhr

#### Kleintierzuchtverein Neunkirchen und Erfstal e.V.

27.09. Monatsversammlung

#### Lederhosenclub Umpfenbach

17.09. Zugfahrt ins Taubertal

#### Pfarreiengemeinschaft St. Antonius Erfstal u. Höhen

18.09. Begegnungstag in Riedern

#### Frauenbund Richelbach

22.09. Engelbergwallfahrt ab 13.00 Uhr

#### Nachbarschaftshilfe – Zeit füreinander im Erfstal und auf den Höhen

Brauchen Sie Hilfe? Wir sind zum Helfen bereit! Wir verschenken eine Stunde Zeit. Rufen Sie uns an. Wir nehmen von Montag bis Freitag von 17:00 - 19:00 Uhr Ihren Hilferuf entgegen.

Sie erreichen uns unter folgender Telefonnummer:  
aus Neunkirchen, Richelbach und Umpfenbach ..... 09371 6694904

**Mehr Infos entnehmen Sie bitte unserem Faltblatt.**



Ihr Spezialist für schöneres Wohnen

Malermeister  
**Berlinger**

Schlossstraße 2 \* 63930 Neunkirchen-Umpfenbach  
Tel.: 0 93 78 / 2 36 \* [www.maler-berlinger.de](http://www.maler-berlinger.de)

**STOP** Führerschein !?

Sie wollen eine kompetente und fachgerechte Führerschein-ausbildung? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

#### Wir bieten Ihnen:

- Ausbildung in allen Klassen
- optimale Ausbildung in Theorie und Praxis
- praxisgerechte Ausbildungsfahrzeuge



www.fahrschule-grosskinsky.de **FAHRSCHULE**  
**GROSSKINSKY**  
Tel. 0 93 71 / 12 24  
Miltenberg · Amorbach · Eichenbühl · Kleinheubach

#### Unterricht und Anmeldung:

Eichenbühl:	Montag	19:30 Uhr
Miltenberg:	Dienstag und Donnerstag	18:30 Uhr
Amorbach:	Montag und Donnerstag	19:00 Uhr
Kleinheubach:	Dienstag	19:00 Uhr
	Freitag	16:30 Uhr

Infos im Internet: [www.fahrschule-grosskinsky.de](http://www.fahrschule-grosskinsky.de)  
oder einfach anrufen: 0170/3115887

- **Heizung / Sanitär**
- **Stückholz, Pellets**
- **Wärmepumpen**
- **Solaranlagen**
- **Kundendienst**

**Breunig-Berberich**  
GmbH  
**haustechnik**

**63928 Heppdiel, Pfarracker 1**  
**Tel: 0 93 78 - 99 74 66 · Fax: 0 93 78 - 99 74 65**

[www.breunig-berberich.de](http://www.breunig-berberich.de)

## Veranstaltungskalender

### Eichenbühl

#### SPD/UWG

19.09. Mitgliederversammlung im Café Erftal, 19.00 Uhr

#### Pfarreiengemeinschaft St. Antonius Erftal und Höhen

18.09. Begegnungstag in Riedern, 11.00 Uhr

#### Weingut Scheurich

24.-25.09. Federweiser-Tag/Häcke, Hauptstraße 149, Eichenbühl

#### Chorvereinigung Eichenbühl

25.09. Lampionfest im Garten der Bücherei, Eichenbühl

#### SV Riedern – Sportabteilung

##### Fit mit Fun !!!

##### Zumbalehrgang

im Gemeinschaftshaus in Riedern

über 6 Wochen.

Erster Termin am Donnerstag, 15. September 2016

Beginn: 19.00 Uhr

Kursgebühr für Nichtmitglieder: 15 €.

Anmeldungen bis 10.09.2016 bei Renate Weber.



#### Nachbarschaftshilfe – Zeit füreinander im Erftal und auf den Höhen

Brauchen Sie Hilfe? Wir sind zum Helfen bereit! Wir verschenken eine Stunde Zeit. Rufen Sie uns an. Wir nehmen von Montag bis Freitag von 17:00 - 19:00 Uhr Ihren Hilferuf entgegen.

Sie erreichen uns unter folgender Telefonnummer:

aus Eichenbühl.....09371 6694903

aus Riedern, Pfohlbach und Guggenberg.....09371 6694905

aus Heppdiel, Windischbuchen, Schippach und Berndiel.....09371 6694906

## Meine Gesundheit in guten Händen im Gesundheitszentrum Bürgstadt

Kolpingstraße 2 (ehem. Möbelforum Bürgstadt)



**Adler**  
*Apotheke*

Meine Apotheke in Bürgstadt

#### Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 8:00 - 19:00 Uhr

Mittwoch Nachmittag geöffnet!

Samstag 9:00 - 13:00 Uhr

Tel.: 0 93 71 / 94 80 700

**P** Kostenlos Parken  
vor der Apotheke

Adler Apotheke | Inh. Johannes Worlicek e.K. | Kolpingstraße 2 | 63927 Bürgstadt  
Tel.: 0 93 71 / 94 80 700 | Fax: 0 93 71 / 94 80 711 | apotheke@adler-apotheke-gz.de



**BAVONA** - Frei. Flexibel. Fantastisch.

brueckner24.com

## Veranstaltungskalender

### Allgemein

#### Deutsche Rentenversicherung – Sprechstage in Miltenberg

Die Deutsche Rentenversicherung hält für alle Arbeiter und Angestellte in Miltenberg, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) Sprechstunden ab. Diese finden montags und mittwochs von 8.30 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.30 Uhr statt. Termine sind zu vereinbaren unter der Tel. 09371 501-152, montags – mittwochs von 8.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags von 8.00 Uhr – 18.00 Uhr und freitags von 8.00 – 13.00 Uhr. Dazu müssen Sie Ihre Versicherungsnummer durchgeben.

#### Selbsthilfegruppe Trauernde Eltern und für alle Trauernde

21.09. 19.00 Uhr Treffen im Pfarrhaus Bürgstadt,  
Kontaktperson: Gudrun Weimer, Tel. 09371/3752

#### BRK

24.09. von 8.00 -16.00 Uhr Erste-Hilfe-Ausbildung im Schulungszentrum,  
Römerstraße 39, Obernburg.

Infos und Anmeldung unter Tel. 06022/618611430.

26.09. von 8.00 -16.00 Uhr Erste-Hilfe-Ausbildung im Schulungszentrum,  
Mainstraße 37, Miltenberg.

Infos und Anmeldung unter Tel. 06022/618611430.

#### Die Johanniter

21.09. (Mi.) 8.00 Uhr – 16.00 Uhr Erste-Hilfe-Ausbildung

24.09. (Sa.) 9.00 Uhr – 17.00 Uhr Erste-Hilfe-Ausbildung  
jeweils im Arnouviller Ring 3, Miltenberg; Informationen und Anmeldung unter Tel. 0 93 71 /95 26 25 oder [www.johanniter-kurse.de](http://www.johanniter-kurse.de)

#### Volkshochschule Miltenberg

18.09. (So.) »1866: Deutscher Bruderkrieg und Cholera in Miltenberg«,  
vorgestellt von Wilhelm Otto Keller. Beginn: 10.00 Uhr

24.09. (Fr.) zwischen 15.00 - 19.00 Uhr findet eine Pilzausstellung mit  
Beratung in der Grundschule Miltenberg statt.

**Alzheimer – Demenz:** Kostenlose Beratungsstelle für pflegende Angehörige  
in der Seniorenresidenz in Wörth, Tel. 09372/982-0.

## KUNSTSTOFF IST NICHT GLEICH KUNSTSTOFF!

### SAMMLUNG VON HARTKUNSTSTOFFEN

Der Landkreis Miltenberg führt ab sofort die getrennte Sammlung von Hartkunststoffen auf den Wertstoffhöfen Erlenbach und Guggenberg ein. Nicht alle Kunststoffabfälle können derzeit stofflich wiederverwertet werden. Sortenreine Hartkunststoffe sind für eine sinnvolle Verwertung geeignet.

Das zerkleinerte Material wird nach Regranulierung zu neuen Produkten weiterverarbeitet. Untersuchungen haben ergeben, dass jede Tonne Recyclingkunststoff, die anstatt vergleichbarer Neuware zum Einsatz kommt, zwischen 1,45 und 3,22 Tonnen klimarelevante Treibhausgase in Form von CO<sub>2</sub>-Äquivalenten vermeidet.

#### JA (Produkte aus PE,PP)

- ✓ **Aufbewahrungsgegenstände**  
z. B. Kanister (ohne Gefahrstoffsymbol), Fässer, Wassertonnen, Eimer, Kübel, Haushaltswannen, Schüsseln, Bottiche, Wäschekörbe, Obstkisten
- ✓ **Transportbehältnisse**  
z. B. Kunststoffpaletten, Faltkörbe, Stapelkisten
- ✓ **Gartengeräte**  
z. B. Komposter, Gießkannen, Gartenmöbel
- ✓ **Spielsachen**  
z. B. Bobby-Cars, Sandkastenspielzeug
- ✓ **Haushaltsgegenstände, die mit PE oder PP gekennzeichnet sind**

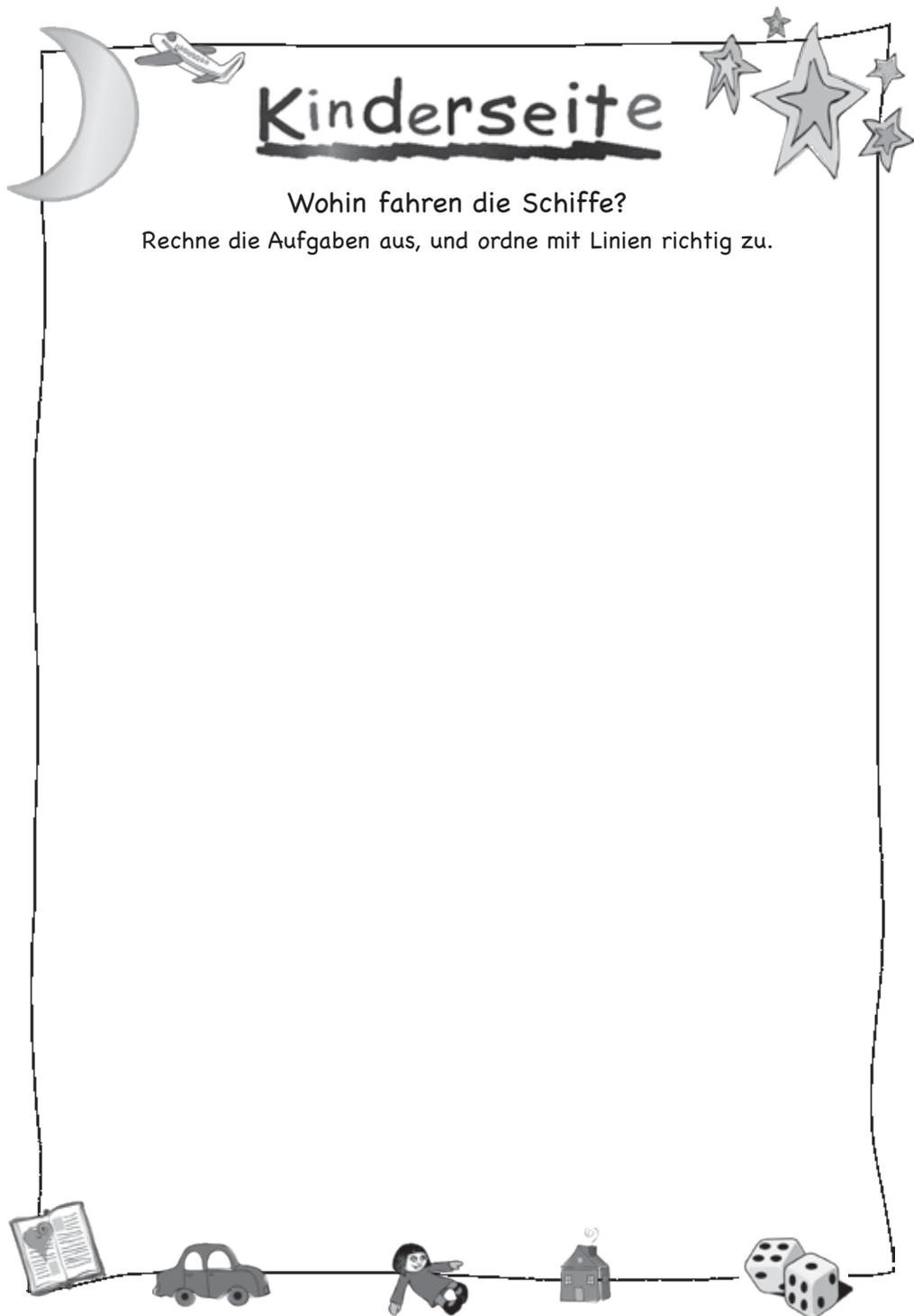
#### NEIN (Produkte aus PVC, PA, PS, ABS)

- ✗ **Produkte aus dem Bauaußenbereich**  
z. B. Schläuche, Kartuschen, Kabel, Rohre, Kabelkanäle
- ✗ **Produkte mit Gefahrstoffsymbol**  
z. B. Kanister und Fässer mit Giftsymbol
- ✗ **Gegenstände aus dem Auto**  
z. B. Autoteile mit Schrauben, Lack; Kindersitze
- ✗ **Elektrogeräte**  
z. B. Computer, Tastatur
- ✗ **Folien**  
z. B. Teichfolie, sonstige Folie
- ✗ **Produkte aus dem Bauinnenbereich**  
z. B. Leisten, Profile, Platten, Fensterprofile, Fußmatten, Teppiche, Planen, Duschvorhänge, Plexiglas, Schaumstoffe, Styropor, Styrodur, Rolläden, Kunststoff-Bodenbeläge, Kunststoff-Fußböden, WC-Armaturen
- ✗ **Wasserspielzeug**  
z. B. Schlauchboote, Planschbecken

Es werden nur  
vollständig entleerte Produkte  
angenommen!!!

#### Sie haben noch Fragen?

Dann wenden Sie sich bitte an die Abfallberatung im Landratsamt:  
Gustl Fischer, Tel. 09371 501-380 oder Dr. Martina Vieth, Tel. 09371 501-384  
E-Mail: [abfallwirtschaft@lra-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@lra-mil.de)



# Kinderseite

Wohin fahren die Schiffe?

Rechne die Aufgaben aus, und ordne mit Linien richtig zu.

## ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

von 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 19.00 Uhr (ohne Gewähr)

17./18.09. ZA Heinz Klein, Schulstraße 1, Kirchzell, 09373/4242

24./25.09. Dr. Julian Mannherz, Hauptstraße 25, Miltenberg, 09371/3145



## NOTDIENST DER APOTHEKEN (ohne Gewähr)

14.09.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499
15.09.	Nord-Apotheke	Brückenstraße 25, Miltenberg	Tel. 09371/3130
16.09.	Easy-Apotheke	In der Seehecke 1, Kleinheubach	Tel. 09371/6504254
17.09.	Abtei-Apotheke	Debonstraße 3d, Amorbach	Tel. 09373/97370
18.09.	Anker-Apotheke	Hauptstraße 21-23, Miltenberg	Tel. 09371/6689801
19.09.	Mäander-Apotheke	Hauptstraße 32, Miltenberg	Tel. 09371/2944
20.09.	Engelberg-Apotheke	Hauptstraße 11, Großheubach	Tel. 09371/3637
21.09.	Adler-Apotheke	Kolpingstraße 2, Bürgstadt	Tel. 09371/9480700
22.09.	Nibelungen-Apotheke	Marktplatz 11, Amorbach	Tel. 09373/1632
23.09.	Löwen-Apotheke	Löhrstraße 4, Amorbach	Tel. 09373/1616
24.09.	Martins-Apotheke	Miltenberger Straße 7, Bürgstadt	Tel. 09371/7009
25.09.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499
26.09.	Nord-Apotheke	Brückenstraße 25, Miltenberg	Tel. 09371/3130
27.09.	Easy-Apotheke	In der Seehecke 1, Kleinheubach	Tel. 09371/6504254
28.09.	Abtei-Apotheke	Debonstraße 3d, Amorbach	Tel. 09373/97370

Apotheken-Notdienstplan für den gesamten Landkreis unter [www.martins-apo.de](http://www.martins-apo.de)

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern • Telefon: 116 117 Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns

(Dienstzeiten: von Freitag 13.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr, an Feiertagen von 18.00 Uhr am Vorabend bis 8.00 Uhr des folgenden Werktages am Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 8.00 Uhr) Sofern Ihr Hausarzt/behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 116 117 (kostenfrei), einen diensthabenden Arzt des hausärztl. Bereitschaftsdienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt.

## IMPRESSUM

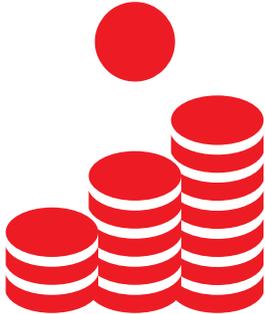
Herausgeber:	Verwaltungsgemeinschaft Erftal und die Gemeinde Eichenbühl
Amtsblattredaktion:	– Verwaltungsgemeinschaft Erftal, Frau Ott oder Herr Schuhmacher, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 97 38 -17, -31, Fax: 0 93 71 / 6500 503, E-Mail: <a href="mailto:amtsblatt@buergstadt.de">amtsblatt@buergstadt.de</a> ; – Gemeinde Eichenbühl, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl, Tel. 09371/9720-0, E-Mail: <a href="mailto:info@eichenbuehl.de">info@eichenbuehl.de</a>
Auflage: 4.006	Erscheinungsweise: dienstags, alle 14 Tage
Abgabeschluss:	Anzeigen und Texte müssen für die nächste Ausgabe 18/2016 bis Freitag, den 16. September, 12.00 Uhr, bei der Amtsblattredaktion, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, eingegangen sein.
Anzeigeneinteilung, Herstellung/Druck:	Druckerei Berthold, Kolpingstraße 1, Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 6 73 08 Fax: 0 93 71 / 6 95 30, E-Mail: <a href="mailto:druckereiberthold@t-online.de">druckereiberthold@t-online.de</a>
Verteilung:	kostenlos an alle Haushalte im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Erftal und der Gemeinde Eichenbühl

Für Druckfehler oder fälschlich vermittelte Information kann keine Haftung übernommen werden, ebenfalls nicht für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte.



**Jetzt beraten lassen und einen von 100 Gutscheinen aus der Region gewinnen!**

# Morgen ist einfach.



[www.s-mil.de/morgen](http://www.s-mil.de/morgen)

**Wenn man sich mit der richtigen Anlage- und Vorsorgestrategie auch in Zukunft Wünsche erfüllen kann.**

Werfen Sie jetzt gemeinsam mit Ihrem Sparkassen-Berater einen Blick in Ihre Zukunft und profitieren Sie davon.

Alle Kunden, die sich bis zum 30.11.2016 in Sachen Vorsorge beraten lassen, haben automatisch die Chance, einen von 100 Gutscheinen von Unternehmen unserer Region im Wert von bis zu 100 Euro zu gewinnen.



Wenn's um Geld geht  
**S** Sparkasse  
Miltenberg-Obernburg